DESCRIPTION

DE LA

FAÇADE ET DE L'INTÉRIEUR

DE LA

CATHÉDRALE DE MILAN



MILAN
CHEZ LOUIS DE JACQUES PIROLA
1862



AU LECTEUR

Je vous présente dans ce petit livre la Description de la Cathédrale de Milan, entièrement refaite, corrigée et augmentée de tout ce qui a été achevé et découvert, depuis plusieurs années, et jusqu'à ce jour. Malgré tout cela je n'ai pas la prétention de le donner comme chose parfaite, et qui puisse rivaliser avec des ouvrages de longue haleine, et d'un mérite incontestable qui existent déjà sur cette merveille du monde.

Je vous l'offre seulement comme une guide fidèle et sûre. Comme un *Cicerone* modeste, qui vous expliquera sans emphase, et surtout sans jactance ni menterie (ce qui sera déjà beaucoup), tout ce qu'il y a de vraiment remarquable dans cet immense Temple, qui renferme une si grande quantité d'objets

d'art d'un vrai mérite. Voilà l'unique but que je me suis proposé en refaisant ce petit ouvrage.

C'est à vous, cher lecteur, à juger si j'ai bien ou mal rempli ma tâche: je réclame votre indulgence sur les erreurs qui pourraient s'être glissées à mon insue.

Milan, Septembre 1862.

S. P.



PREMIÈRE PARTIE

DE LA FONDATION DU TEMPLE, DE SA FORME ET DE SES DIVERSES DIMENSIONS.

C'est sous la direction d'une Administration active, éclairée et loyale, que l'on voit parvenir à sa dernière perfection avec célérité ce Temple magnifique, fondé en 1386 par Jean Galees Visconti, duc de Milan, pour accomplir un vœu qu'il avait fait à la Sainte Vierge.

Il est entièrement de marbre blanc que l'on tire des carrières de *Candoglia* (près du Lac Majeur), qui furent données à cet effet par ce généreux Souverain, qui fit tant de dons et de concessions en faveur de cet édifice, erigé sur l'emplacement où existait autrefois l'Église métropolitaine, fondé en 836, sous le nom et sous l'invocation de Sainte Marie Majeure; et c'est a cause de cela, qu'en élevant ce nouveau Temple, on voulut pro-

Au-dessus du second portail se présente un bas-relief en marbre de Carrara représentant Judith tranchant la tête à Holopherne, œuvre de Gaspard Vismara, le groupe d'Anges du dessus du portail est de Jean Dominique Prestinari. Au-dessus de la fenêtre on voit encore un autre bas-relief qui représente Débora distribuant des armes au chef Barac, qui doit combattre contre Sisara, sculpté par Joseph Antoine Riccardi.

Sur un des côtés du troisième pilastre il y a un platane; son auteur est inconnu. Le devant de ce pilastre est embelli par quatre bas-reliefs: 1. le puits de Jacob; 2. la statue de Dagon renversée dans son propre temple devant l'arche d'alliance; 3. Rébecca offrant à boire à Éliézer; 4. Abraham se préparant à immoler son fils. Les trois premiers sont attribués au Lasagni, l'autre est de Joseph Vismara. Sur l'autre côté on voit un berceau de vigne, d'artiste inconnu. Les statues de ce pilastre d'un vrai mérite, représentent S. Marc, par Donat Carabelli, et S. Matthieu, par Ange Pizzi.

Nous arrivons maintenant devant le portail du milieu, qui est le plus grand. Rien de plus magnifique en fait de sculptures que tout ce qui l'entoure: elles sont de Jean Jacques Bono et d'André Castelli. Le bas-relief du centre au-dessus, en marbre de Carrara, représentant la Création du Monde, ouvrage, au-dessus de tout éloge, a été exécuté par Gaspard Vismara, le même qui a sculpté le groupe d'Anges déjà cité. Plus haut on voit la fenêtre, dite des *Homélies*, et un grand balcon, aux deux extrémités du quel sont placées deux statues colossales symbolisantes l'Ancien et le Nouveau Testament. La première est de Louis Acquisti, l'autre de Camille Pacetti.

Aux deux côtés de la fenêtre supérieure, qui est de style gothique, l'on voit également deux statues, l'une par Pacetti représentant Moïse, l'autre S. Jean Baptiste, est de Joseph Buzzi Une immense quantité de statues produites par des statuaires de premier ordre décorent cette façade, et on peut bien dire qu'elle est une forêt de statues, dont la description serait trop longue: mais il sera cependant bien de remarquer celles placées sur les côtés du pilastre près du grand portail. Elles représentent les apôtres Pierre et Paul, d'auteur inconnu.

Sur le pilastre suivant on voit un cèdre sculpté par un inconnu; sur le devant du pilastre, Saül voulant tuer David; on regrette de ne par savoir le nom du sculpteur qui à produit par l'habilité de son ciseau un si bel ouvrage. Le bas-relief nons retrace la vision de Daniel, par Pierre Lasagni. Ceux placés au-dessous sont de Dénis Bussola, le premier représente le sacrifice du prophète Élie, l'autre, un Ange annonçant au père de Samson, que son épouse accoucherait d'un garçon d'une force extraordinaire. L'une des deux statues la près, S Luc l'Évangéliste, est de Grazioso Rusca; l'autre, S. Jean, de Camillo Pacetti. Sur le côté du pilastre est sculpté un Fréne.

Nous sommes près du quatrième portail, au haut duquel on remarque dans un bas-relief Jael clouant contre terre la tête de Sisara endormi, œuvre de Lasagni; les Anges au-dessus de la fenêtre sont également de lui. Le bas-relief du haut de la fenêtre, retraçant Élie réveillé par un Ange, est de Dénys Bussola.

Le cinquième pilastre n'a que troi bas reliefs; celui

par côté représente la tour de Babel, par Amédée Beninccore. Sur le devant on voit le triomphe de David après avoir tué le géant Goliat, par Grazioso Rusca; celui du haut est de Barthélemy Ribossi, et représente Esaü vendant à son frère son droit d'aînesse pour un plat de lentilles. La belle statue de l'apôtre S. André est de Cajétan Monti de Milan. Sur le côté est sculpté le sacrifice de Noë, production de Jérôme Marchesi, d'après un dessin de Rusca.

Au-dessus de la cinquième porte est un bas-relief de Vismara, représentant la reine de Saba offrant des présens à Salomon; le groupe d'Anges du plafond du même portail est aussi de lui. Le bas-relief au-dessus de la fenêtre représente Agar dans le désert, par le même Vismara.

Sur un des côtés du dernier pilastre, près de la porte, se trouve un bas-relief représentant Abel offrant un sacrifice à Dieu, par Charles Giudici; sur le devant il y en a quatre autres qui retracent Gédéon se disposant à combattre les Madianites, par le dit Giudici; Samson terrassant un lion, de Joseph Buzzi. Les autres au-dessus sont de Rusca; le premier nous retrace Caïn assommant son frère; le second l'incendie de Sodome. Les deux statues placées plus haut représentent S. Philippe et S. Thomas, par le célèbre chevalier Pompée Marchesi, dont le ciseau a produit tant de chefs d'œuvres. A l'opposite du même pilastre on trouvent quatre autres bas-reliefs. Le premier est de Joseph Buzzi, et nous montre Samson emportant les portes de la ville de Gaza: le second, de Ribossi, retrace Absalon suspendu à un arbre par ses cheveux; les deux au-des-

sus sont de Buzzi, l'un la fuite d'Agar, l'autre la même chassée par Abraham. Les deux statues, S. Matthieu par Jacques De Marie de Boulogne, et Saint Simon, par Antoine Rusca, achevent le nombre immense de celles de la façade. Sur le côté du pilastre est l'inscription suivante:

AN . MDCCXCV
FRONS . TEMPLI
IVRI . CONLIGENDÆ . STIPIS
EX . INDVLGENTIA . AVO. N
RESTITVTO
AD . DEXTERA . PARTE
ELEVARI . ORNARIQVE . COEPTA . EST
DECRETO . XX . VIRVM
JOSEPHO . OCT . F . ROVIDA . COM . PRÆFECTO
THEODORO . GEORGIO . ALEX . F.
TRIVVLTIO . MARCHIONE . CVRATORE

Plusieurs autres ouvrages de sculpteurs et statuaires, plus ou moins habiles, ornent et embellissent cette magnifique façade, de laquelle j'acheverai ici la description, pour commencer celle de l'intérieur du temple.

Puisque dans cette partie on a fait mention de plusieurs statues je me fais un devoir de dire que l'on compte dans toute la Cathédrale, intérieur et extérieur plus de sept milles statues.



TROISIÈME PARTIE

OBJETS LES PLUS REMARQUABLES DANS L'INTÉRIEUR DE LA CATHÉDRALE.

En entrant par le portail du milieu, on admire aux côtés deux magnifiques colonnes d'une seule pièce, en granit rouge, tirées des carrières de Baveno près du Lac Majeur. Elles ont 10 mètr. 7 cent. de hauteur, et soutiennent un grand balcon, aux extrémités duquel on a placé depuis peu de temps deux statues de grandeur colossale; l'une représente S. Ambroise, par le chevalier Pompée Marchesi, et l'autre S. Charles, par Monti de Ravenna. Au-dessus du portail on voit la suivante inscription en lettres de bronze.

ARAM · MAXIMAM
MARTINVS · P · P · V
TEMPLVM · D · CAROLVS
CONSECRARVNT

Elle fait connaître que le maître-autel fut consacré par le pontife Martin V.[me], et le temple par S. Charles Borromée. Au-dessus est la grande fenêtre à vitraux coloriés, nous retraçant l'Assomption de la Vierge, produits

par Bertini. Au haut de la fenêtre il y a une inscription de la teneur suivante:

FRANCISCUS . I . CÆS . A.
ORNAVIT . ADAVXIT

Les autres fenêtres à vitraux coloriés sont par le même Bertini et représentent, la première à droite, entrant dans la Cathédrale, Saint Michel qui renverse le dragon; celle qui suit Saint Charles donnant l'aumône aux pauvres dans l'archevêché de Milan; la troisième Saint Ambroise nommé archevêque de Milan par le peuple, la dernière exécutée par le noble Bagatti Valsecchi Sainte Tècle parmi les lions.

Les accessoires qui décorent les cinq portes d'entrée ont étés dessinés par Fabius Mangone. C'est grâce au zèle, et aux soin sans nombre des Administrateurs de ce temple, sans rivaux, que le carrelage qui est en marbre de différentes couleurs à compartimens et incrustations diverses, est presque achevé, et la voûte dessinée et peinte en partie par Felix Alberti milanais, qui par un accident bien déplorable mourut en 1827 à la fleur de l'âge. Alexandre Sanquirico le remplaça pour la direction et la continuation de ce travail, depuis 1828 jusqu'au 1834; son nom est universellement connu. Il fut remplacé par François Gabetta, artiste fort habile, qui vient d'achever ce travail avec un véritable succès.

Tous les autels sont en marbre de diverses couleurs, et dessinés par le célèbre Pellegrini, Cerani et Martin Bassi, d'après les ordres de S. Charles. A l'entrée du temple sur les dalles est un beau méridien, tracé en 1786 par les astronomes de l'observatoire de Brera.

A droite, en entrant, est un tombeau en marbre, et d'un bien joli dessin d'auteur inconnu. Là reposent les manes du bienfaisant Marc Carelli, qui légua 35000 ducats d'or pour la construction du temple; on a superposé l'inscription suivante:

Hac . Adumranda . Marcus . Requiescit . in Arca
Qui . de Carellis . Gnomine . Dictus . Erat
Hic Tibi . Devotus . Sanctissima . Virgo . Maria
Pro . Fabbrica . Ecclesiæ Maxima . Dona . Dedit
Milia . Nam . Plusquam . Triginta . Quinque . Ducatum
Contulit . Ergo . Animæ . Tu . Miserere . Suæ
Qui . Dominus . Marcus . Obiit Die . XVIII . Septembris MCCCXCIV

La première chapelle qu'on voit dans cette nef, est dédiée à Sainte Agathe, visitée dans la prison par S. Pierre; ce morceau est de Fréderic Zuccaro. Cette chapelle est décorée de plusieurs statues, entre les quelles, l'une représentant Sainte Apollonie, du professeur Benoit Cacciatori, et l'autre représentant sainte Cathérine de Sienne, du professeur Pompée Marchesi. Devant cet autel on voit un épitaphe gravée sur une plaque de marbre, sous laquelle a été enseveli le corps du cardinal archevêque de Milan, Charles Caietan comte de Gaisruek, le 10 Décembre 1846, l'épitaphe est comme suit:

HEIC . SITE . CONDITVS
KAROLVS . CAIET . GAISRVKIVS . COMES
DOMO . CLAVDIA . CARENTANORVM
S . R . EC . PRÆSB . CARDINALIS . TIT . S . MARCI
ARCHIEPISCOPVS . MEDIOLANI
PER . ANNOS . AMPLIVS . XXVIII
DECESSIT . XIII . KAL . DEC . AN . MDCCC . XLVI
NATVS . ANNOS . LXXVII . M . III . D . XII

Une autre pierre suit celle-ci, on la mise pour con-

server la mémoire de l'archevêque Charles Barthélemy Romilli, mort le sept de Mai 1859.

Voila l'inscription :

SACRO . CINERI . ET . SVAVI . MEMORIÆ
BARTH . CAROLI . ANTONII . F . ROMILLI . COMITIS
DOMO . BERGOMO
EPISCOPI . CREMONENSIS . ANNO . I
ARCHIEPISCOPI . MEDIOLANENSIVM . ANN . XII
QVI
MVLTOS . A . PONTIFICE . MAXIMO . ET . A . CESARE
HONORIS . TITVLOS . CONSECVTVS . PLVRES . ET . MAIORES
IN . BONORVM . OMNIVM . ANIMIS . HABVIT
FIDEM . QVIPPE . ET . MORES . ET . SACRA . QVÆVIS
CORDE . MAGNO . ASSIDVE . FOVIT
DE . IVVENT . DE . VIRGG . DE . SACERDOTIB . VALETVDINARIIS
DE . ASCETERIIS . DE . EXPEDITIONIBVS . APOSTOLICIS
CONSTITVTIS . RITE . COLLEGIIS . OPTIME . MERITVS
DECESS . NONIS . MAIIS . ANNI . MDCCCLIX
ANNOS . NATVS . LXIV . M . I . D . XXII
AVE . PATRE . ET . VALE . IN . P

La table que l'on voit dans la seconde chapelle est attribuée à Melchior Gherardini, le S. Jean l'Évangéliste s'entretenant avec des Anges, est peint sur plomb. Les statues latérales des Apôtres Jacques sénior et junior, sont de Jean Labus et de François Somajni: aux pieds de la chapelle se trouve une pierre sépulcrale sur laquelle est gravée une inscription rappelant la pieuse munificence, les talens et les vertus du cardinal Jean Baptiste de Caprara feu archevêque de Milan; elle s'exprime ainsi :

HIC . POSITVM . EST
COR
IOAN . BAPTISTÆ . CAPRARÆ
DOMO BONONIA
S . R . E . CARDINALIS

LEGATIONE . VICARIA . ÆMILLE
LEGATIONIBVS . COLONIENSI . HELVETIA . VINDOBONENSI
FRANCOFVRTIANA . PERFVNCTI
EPISCOPI . ÆSINATIVM
LEGATI . AD . IMP . NAPOLEONEM . AVG.
ARCHIEP . MEDIOLANENSIVM
VIRI . IN . MAX . NEGOTIIS . AGEND . PRVDENTISSIMI
DE . VTRAQVE . ECCLESIA
ÆDIBVS . SEMINARII . ÆSINATIS . REFECTIS
ET . GROPELLO . PAGO . IN . AGRO . MEDIOLANENSI
VTI . FREQVENTIÆ . MVNICIPIVM . ONESTIVS . PATERET
EXTRVCTI . DOMIBVS . RENOVATO
ET . MAGISTRO . PVERIS . INSTITVENDIS . AVCTO
IGENISQVE . ET . ÆGROTIS . PERPETVA . OPE . SVBLEVATIS
OPTIME . MERITI
VIXIT . AN . LXXVII
SAPIENS . COMIS . MVNIFICVS
ACCEPTVS . PRINCIPIBVS . CARVS . OMNIBVS
DECESSIT
LVTETIÆ . PARISIORVM . XI . K . JVL . AN . MDCCCX
HÆREDES . F . C.

A la troisième chapelle il y a un tableau de Jean Jacques Rovere, appelé le Fiammenghino, représentant la Vierge, S. Victor et S. Roch. Après cet autel on tourne dans le bras droit de la croix et l'on se trouve devant le plus riche et le plus beau monument que renferme le temple. C'est une production du puissant et magique ciseau de Léon Leoni, surnommé le chevalier Aretino, exécutée d'après le dessin du célèbre Michelange Buonarotti

Le pape Pie IV le fit ériger en l'honneur de ses frères Jean Jacques et Gabriel Medici. Ce monument est orné de six jolies colonnes qu'il envoya de Rome; quatre sont de marbre noir veiné de blanc, et les deux autres sont en marbre rouge; les différentes parties sont en marbre de Carrara, à l'exception des statues, les bas-

-reliefs et les candélabres qui sont en bronze; le tout a été fait par le même Léon Leoni. Au-haut du monument est placée la statue de Jean Jacques; elle est de grandeur colossale, et entre les colonnes qui l'avoisinent on voit deux figures feminines assises sur un piédestal moins élevé, et dans l'attitude exprimant la tristesse. L'une symbolise la Paix, l'autre l'Héroïsme militaire; au-dessus de la statue principale se trouve le nom du célèbre artiste,

LEO . ARETIN . EQVES . F.

et plus haut on voit deux autres statues, symboles de la Prudence et de la Renommée; au centre se trouve un bas-relief en bronze représentant la Nativité du Sauveur: deux candélabre, des arabesques, et deux bas-reliefs. Sur les entre-colonnemens sont placées les deux inseription qui suivent:

JO . JACOBO . MEDICI	GABRIELI . MEDICI
MARCHIONI . MEREGNANI . EXIMII	INGENII . ET . FORTITVDINIS
ANIMI . ET . CONSILII . VIRO	EXIMIÆ . ADOLESCENTI
MVLTIS . VICTORIIS . PER . TOTAM	POST . CLADEM . RETHIS
FERE . EVROPAM . PARTIS . APVD	ET . FRANCISCO . II . SFORTIÆ
OMNES . GENTES . CLARISSIMO . CVM	ILLATAM . NAVALE . PRÆLIO
AD . EXITVM . VITÆ . ANNO . ÆTATIS	DVM . VINCIT . CVM . INVICTI
LX . PERVENISSET	ANIMI . GLORIA . INTERFECTO

Sur la corniche du fronton sont sculptés les mots que voici:

PIVS . IIII . PONT . MAX . FRA . D. FIERI . I

A côté de ce monument est un petit autel d'un marbre précieux également donné par ce Pontife, oncle maternel de S. Charles Borromée. Entre cet autel et le monument existe une porte, au pied d'un escolier assez commode qui conduit sur le haut de l'édifice; où

l'on se trouve parmi un essaim de statues et de bas-reliefs de tout grandeur et de toute dimension; dont la plupart est ouvrage d'excellens artistes. Ils méritent surtout l'attention les deux statues représentant Adam et Ève du célèbre sculpteur Christophe Solari, dit le Bossu. Lorsqu'on a franchi 512 dégrés on se trouve sur la plate-forme de la coupole; aux quatre coins de laquelle il y aura quatre aiguilles, au travers de quelles on pourra parvenir jusqu'à la lanterne: mais jusqu'à présent il ne s'en trouve que deux. L'aspect de l'aiguille principale est imposant; elle est construite par François Croce, et supporte la statue de la Vierge en cuivre doré, qui est de la hauteur de 4 mètr. 25 cent. Cette grande aiguille s'élève en géant parmi 136 autres, moins considérables qui contiennent 25 statues chacune avec celle colossale à haut. Un nombre infini d'autres sculptures sont éparses sur cette merveille du monde, et dont la description serait trop longue. Ce qui attire les regardes de tous les amateurs et connaisseurs, c'est l'aiguille tout récemment achevée, avec un escalier tournant, qui aboutit à une plus élevée et qui est entourée par plus de cent statues, et par celle déjà citée de la Vierge et d'une quantité de bas-reliefs: ce fut le célèbre architecte Pierre Pestagalli qui conduisit et acheva ce bel ouvrage.

Puisque nous voici sur la plate-forme de cet merveilleux édifice, et presque fatigués non seulement du parcours, mais aussi par l'attention prêtée à tant d'objets crées par la puissance de l'art et par le genie de l'homme, assayons nous et jouissons des beautés et de la magnificence que nous présente la bello nature. D'ici

l'on a des points de vue ravissants. A l'orient on voit les plaines fertiles du Lodésan et du Crémasque, qui s'étendent à perte de vue, en se fondant dans l'azur du beau ciel d'Italie; au midi la longue chaîne des Apennins qui disparaissent dans un horizont lointain; et au couchant à longue distance on aperçoit les hautes cimes du mont Cénis et du mont Rose, du Simplon, du Gothard, et le prolongement des Alpes, portant sur leurs têtes chenues des neiges éternelles, et s'en fuyant vers les régions du nord.

L'âpreté de ce dernier et imposant spectacle est délicieusement radoucie en reportant nos regards sur le tableau enchanteur des collines de l'unique Brianza en se déroulant comme un immense panorama à notre vue surprise et ravie par ces merveilleuses beautées.

Revenons au temple. La grande chapelle que se présente dans le fond du bras qui forme la croix, est dédiée à S. Jean Buono; on y voit plusieurs bas-reliefs, six desquels sont très-remarquables par leur travail si soigné; ils rappelent divers traits de la vie de ce Saint, et quatre autres retracent les Vertus cardinales; tous sont des œuvres d'excellens artistes. Dans la niche de l'autel est placée la statue de ce même Saint foulant à ses pieds Lucifer; de chaque côté de l'autel se trouve une statue en marbre de Carrara, celle de droite représente S Michel ayant terrassé le Démon qui git a ses pieds, et l'autre, un Ange gardien conduisant un enfant. Sur la base est le nom de l'artiste:

ELIAS . VINCEN . BVTIVS . INVENT . ET . SCVLP . AN . MDCCLXIII

Sur les vitraux au dessus de cette chapelle est tracée la vie du Saint dont il s'agit; sur le carrelage on

voit plusieurs pierres tumulaires, on y remarque celles de deux prélats de la famille Airoldi; les deux grandes figures en stuc, qui sont près de la chapelle, ne méritent aucune attention.

Tous près de là il y à une porte qui conduit à un passage souterrain imaginé par l'architecte Pellegrini et creusé en 1576, pour servir de communication avec l'Archevêché.

Le bas-relief de l'autel de la chapelle suivante est d'Augustin Busti, et retrace la présentation de la Vierge au temple; tout à côté un petit monument où l'on voit en relief le portrait d'Andrée Vimercati, chanoine de cette Cathédrale, et fondateur de cette même chapelle On à posé cette inscription:

IO. ANDREAS VICOMERCATVS
PROTO APLICVS AC HVIVS, E.T
EC.E ORDINARIVS SAEPE
COGITANS SE MORITVRVM HOC
TERRAE SVI CORPORIS POSVIT
ALTAREQVE HOC DOCTAVIT ET
ANCONAM F. F. PASSVSQVE VARIOS
LABORES SVB. ALEX.O VI.O ET
SEQVENTIBVS SVMMIS PONTIFICIBVS VSQVE
AD PAVLVM III. SICVLI SEMPER
RECTE VIXIT ITA RELIGIOSE
OBIIT ANNO DNI MDXLVIII
DIE XII MARTII
AETATIS SVAE ANNO LXXVIII

Un autre bas-relief rammémore les souffrances du Sauveur qui est soutenu par deux Anges. Ce monument se termine en bas par des encadrements contenant deux bustes de l'oncle et du père du dit chanoine, et une inscription de la teneur suivant:

PHILIPPO PATRI ANNOR LXXVIII QVI OBIIT
ANNO M CCCCLXXXIIII ET NICOLAE
PATRVO ANNOR LXXXIII QVI OBIIT AN.[o]
M CCCCLXXXVIII VIRIS FRVGI ET
INTEGRITATE RARIS JO. ANDREAS
VICOMERCATVS POSVIT

Parmi cet autel et l'autre qui suit on voit la statue de S. Barthélemy écorché, admiré par tout le monde tant pour la puissance du ciseau que par les connaissances anatomiques de l'artiste qui l'a produite; sur la base on lit:

NON ME PRAXITELES, SED MARCVS FINXIT AGRATES.

Le bas-relief qu'on voit à la chapelle suivante est de Charles Beretta, et retrace les souffrances de S. Agnès. Les deux statues des entre-colonnes sont S. Satyre et S. Ambroise, par les célèbres statuaires Caietan Monti de Ravenne, et chev. Benoît Cacciatori.

En entrant dans la nef qui fait le tour derrière le chœur on voit une inscription sur une plaque de marbre noir, au souvenir de Jean Pierre Carcano milanais, qui légua à cette Cathédrale la somme de 250,000 écus d'or pour la construction de la façade. En voilà l'inscription:

ERIGENDÆ
TEMPLI HVIVS FRONTI
ATQVE ORNANDÆ
JO PETRVS CARCANVS
MEDIOLANENSIS
CCXXX AVREORVM MILLIA
LEGAVIT
FABRICÆ CVRATORES
PIO ET MVNIFICO VIRO
EX TESTAMENTO
P. P.

A deux pas on parvient à la porte de la Sacristie méridionale; elle est enrichie d'ornemens très-beaux en style gothique, contient une foule d'objets très-précieux par leur antiquité et par le fini et la beauté de leur travail.

A la droite de la Sacristie se trouve une effigie de la Vierge du Secours, et au-dessus la statue du pape Martin Vme, qui fut sculptée et posée par ordre du duc Philippe Marie Visconti, il y a une longue inscription que je crois inutile de transcrire; au-haut de celle-ci une autre qui rappelle les noms et prouesses de deux fameux capitaines Nicolas et François Piccinino, père et fils.

Le beau monument qui vient après, en marbre noir, est le tombeau du cardinal Marino Caracciolo, gouverneur de Milan, par Augustin Busti. La statue du Cardinal, ainsi que celles qui l'entourent, sont en marbre blanc, et d'un fort bon style; sur la base de l'urne sépulcrale on peut lire l'inscription que voici:

MARINO CARACCIOLO NEAPOL. ILLVSTRI GENERE ORTO
QVI PLVRIBIS PRO PONT. CAESS Q FVNCTVS EST. LEGAT. PRIMAM CAROLO V.
IMP AD AQVAS GRANI CORONAM IMPOSVIT ANGLOS EI CONIVNXIT ET VENETOS AC
DEMVM A PAVLO III P. M. IN CARDINALIVM COOPTATVS ORDINEM DVM PROVINCIAM
MEDIOLAN AB EODEM CAROLO SIBI CREDITAM REGERET
IMPORTVNA MORTE MAXIMA CVM
REIP. CHRISTIANAE IACTVRA SVBLATVS EST V CAL
FEBR. MDXXVIII ANNOS NATVS LXIX

JO. BAPTISTA FRATRI OPTE

Pas loin de là se trouve un disqua en marbre blanc, dans son cercle il y a huit rayons, et on l'appelle *Chrisma S. Ambrosii.*

Rien de plus grandieuse et de plus magnifique que les trois grandes croisées qui sont derrière le chœur:

aux côtés il y à des statues et des ornemens d'une beauté et d'une armonie qui enchantent, leurs vitraux coloriés sont d'un effet magique, et représentent des sujets allusifs tirés de l'ancien et du nouveau Testament.

Au-dessous de celle du milieu une longue inscription en souvenance de la consécration du temple par S. Charles Borromée; elle est de la teneur suivante:

SANTO . CAROLO . BORROMÆO
CARDINALI . ARCHIEPISCOPO . MEDIOLANI
QVI . POST . DEDICATVM . A . MARTINO . V
ALTARE . MAXIMVM . TOTVM . TEMPLVM
XX . OCTOBRIS . MDLXXVII . SOLEMNI . RITV . CONSECRAVIT
AC . TERTIO . QVOQVE . MENSIS . EIVSDEM . DOMINICO
DIE . HVIVS . CONSECRATIONIS . MEMORIAM . FIERI
MANDAVIT . AMPLISSIMÆQVE . MVNVS . INDVLGENTIÆ
TEMPLVM . HOC . EO . DIE . RITE . VISENTIBVS
IMPETRAVIT . FABRICÆ . PRÆFECTI
ANNO . MDCXI . P.

Aux deux côtés de celle-ci est gravée sur une plaque de marbre une longue énumération des reliques et corps Saints, que renferme ce temple; en continuant les observations, on trouve l'effigie d'un Crucifix dans une châsse, puis un monument que la Fabrique de l'Église a fait ériger à la mémoire du célèbre peintre sur verre J. Bertini cité déjà plusieurs fois.

JOANNI . BERTINIO
QVI
ARTEM . PICTVRÆ . VITRO . INCOQVENDÆ
FERME . INTERCEPTAM
RESTITVIT . AVXIT . PERFEXIT
DONEC . TABVLAS . TELASVE
FELICITER . AEMVLATVS
OMNIBVS . ANTE . SE . PRAECELERET
PRAEFECTI . FABBRICAE . OPIFICI . MERITIS
AN. MDCCCXLIX.

On arrive ensuite devant un tombeau en marbre rouge soutenu par deux colonnes, renfermant les cendres d'Othon et de Jean Visconti, archevêque et duc de Milan; suivent deux longues inscriptions, celle du fronte commence ainsi:

QVAM . FASTVS . Q . POMPA . LEVIS Q. GLORIA
MVNDI, etc. etc.

Et l'autre, qui est sur l'un des côtés, célèbre les vertus de l'archevêque Othon, et s'exprime par ces mots:

INCLITVS ILLE PATER PATRIAE LVX CLA. PATRVM, etc.

Au-dessus du monument est placée la statue de Pie IV en abits pontificaux, il est assis. C'est un excellent ouvrage d'Ange Siciliano.

Vient ensuite la porte de la Sacristie septentrionale également de style gothique et chargée d'ornemens en marbre; tout près de la même se trouve le tombeau de trois archevêques de la famille Arcimboldi, ayant cette inscription:

IOANNI . ARCIMBOLDO . PRESBITERO . CARDINALI
AVO . PATERNO . LEGITIMO . ET
GVIDO . ANTONIO . ARCIMBOLDO . PATRVO . MAGNO
ARCHIEPISCOPIS . MEDIOLANI . ET . SIBI
IOAN . ANGELVS . ARCIMBOLDVS . AB . EPISCOPATV . NOVARIENSI
CVI . XXIV . ANNOS . PRAEFVERAT
AD . ARCHIEPISCOPATVM . MEDIOLANENSEM . TRANSLATVS
V . F. IDVS . ANNOS . LXX . NATVS . MORTEM
OBIIT . VIII . IDVS . APRIL . MDLV

C. TUR.

La première chapelle qui suit et qui se trouve dans le bras de la croix, est dédiée à Sainte Tècle. Le bas-relief qu'on y voit retrace cette Sainte parmi les lions,

il a été sculpté par Charles Beretta. Les deux statues latérales, S. Étienne et S. Paul, sont fort estimée; elles sortent des mains des abiles artistes, Labus et Monti de Ravenne.

Dans la chapelle à côté se trouve un bas-relief d'une riche et heureuse composition, œuvre d'Antoine Prestinari, il représente J. C. sur la croix, ainsi que la Vierge, Sainte Madelaine, S. Jean, S. Charles et Sainte Praxède.

Plus loin est une inscription sur la paroi, consacrée au souvenir du sculpteur François Brambilla qui travailla pendant quarante ans pour cette Église. Elle s'exprime comme suit:

D. O. M.
FRANCISCO . BRAMBILLAE . CELEBERRIMO
PROTOPLASTAE . QVI . FINGENDIS . HVIVS . TEMPLI
ARCHETIPIS . PER . ANNOS . XL . OPERAM . DEDIT
PRAEFECTI . FABRICAE . OFFICII . MEMORES . P. P. MDXCIX

Maintenant vient une grande chapelle à l'opposite de celle de S. Jean Buono, qui fut dédiée à la Vierge, connue sous la dénomination de *Madonna dell'albera*, à cause d'un magnifique candélabre en bronze qui s'élève devant elle. Ce même candélabre enjolivé par des charmantes figurines et de pierreries, a été donné à l'Église per Jean Baptiste Trivulzio, archiprêtre de la Cathédrale. Sur sa base on peut lire les deux inscriptions que voici:

JO . BAPT TRIVVLTIVS HV . ECCL. ARCHIPBR D D	PRAEFECTI FABRICAE PERFECER ET . HIC . PO VIII APRIL MDLXII

Il est admirable dans cette chapelle le tabernacle en bronze doré fait par Bellezza milanais, artiste d'un mérite pas commun.

Cette chapelle est riche en bas-reliefs d'un grand mérite de perfection et historiés par des sujets tirés de la vie de la Vierge, sculptés par d'excellens artistes, tels que Silvius Cossini et Marc d'Agrate. Sur la voûte on voit une gloire d'Anges et de Saint en relief, elle est l'ouvrage d'excellens artistes. Les deux statues en haut des piliers sur le devant, représentent la Vierge et l'Ange Gabriel, par Denys Bussola; les belles statues qui décorent l'autel furent sculptées par mains de maîtres, et le buste de la Vierge posé dans une niche est d'Élie Vincent Buzzi. Les deux figures de grandeur colossale en plâtre qu'on voit à l'entrée de la chapelle et qui forment la symétrie avec les deux autres de l'autel de vis-à-vis, représentant les quatres prophètes, ne méritent aucune attention. Sur les dales devant cette chapelle, on voit six pierres sépulcrales, sous les quelles sont ensevelis six cardinaux archevêques de Milan.

À S. Cathérine de Sienne est dédiée la chapelle qu'on voit après; son autel, en marbre blanc de style gothique et fort élégant, est enjolivé par une quantité des figurines presque toute fort remarquables par le dessin et par leur fini; de chaque côté de la niche où est la statue de la Sainte, il y en a une autre; l'une d'elles nous retrace S. Jérôme, et l'autre un Archevêque; sur la paroi à gauche, toujours dans la chapelle, est un tombeau en marbre blanc, consacré à la mémoire de Philippe Archinti, archevêque de Milan. Sur le socle est gravée la suivante inscription:

HIC . EST . TITVLVS . MONVMENTI
PHILIPPI . ARCHINTI
ARCHIEPIS . MEDIOLANEN
VIX . AN . LXII
M . XI . D . XIII
OB . XI . CAL . IVL . MDLVIII

On trouve une outre inscription sur une plaque de marbre entre les piédestaux des colonnes et sur les dales; une troisiéme, qui indique la derniére demeure d'un autre archevêque de la même famille et s'exprime comme suit:

JOSEPH
TIT . S . PRISCAE PRESB . CARD.
LEGATVS . DE . LATERE
EX . ARCHINTA . FAMILIA
SECVNDVS . MEDIOL . ARCHIEPISCOPVS
VITA . FVNCTVS . ID . APRIL . MDCCXII
AETATIS . SVÆ . AN . LXI
CORPVS . PROPE . AVOS
SPEM . IN . PRECE . VESTRA
DEPOSVIT

S. Ambroise est celui à qui on dédia la chapelle qui vient maintenant; le tableau qui représente ce Saint donnant l'absolution à Théodose, est dû au pinceau du célèbre Frédéric Baroccio. Celle qui suit, dédiée a S. Joseph, a un tableau du fameux peintre Zuccaro; il représente le mariage de la Vierge. L'autel est orné de très-belles statues, les deux latérales sont les prophètes David et Aaron, œuvres des habiles maîtres Labus et Somajni.

Dans la chapelle suivante, on garde soigneusement dans une châsse un Crucifix en bois, c'est celui même que S. Charles porta processionnellement nu pieds en 1576,

au temps de la peste ; ce que rappelle l'inscription placée au-dessus de la châsse, et qui est de la teneur suivante:

CRVCEM . HANC S CAROLVS . GRASSANTE . LVE
PER . VRBEM . CIRCVMTVLIT . MDLXXVI

Elle est aussi embellie par des statues d'un mérite plus ou moins grand ; les deux à côté représentant Sainte Marie Madelaine et Sainte Marthe, sont des célèbres artistes Cacciatori et Monti de Ravenne. Deux cardinaux et archevêques de Milan, Alphonse Litta et Benoit Erba Odescalchi, reposent sur le devant de cette chapelle: les deux inscriptions suivantes nous le disent :

BENEDICTI CARD . HERBAE ODESCALCHI etc. etc.	AD NIHILVM HIC REDATVM . EST CORPVS ALPHONSI CARDINALIS . LITTAE, etc.

Le dernier autel qui existait, il n'y a pas long-temps encore dans cette chapelle, n'était qu'un châssis en bois doré renfermant une effigie de la Vierge grossièrement sculptée en bois ; hormis son antiquité, ce travail n'a rien de remarquable, et maintenant que tout a disparu, on voit sur la paroi ces deux inscriptions ci :

Vergene Sacra Fonte de Pietade
Devotamente tutti ve preghamo
Cho per la vostra infinita bontade
Per noi intercedate ad quel cho Adamo
Quanto pecco lui satisfece in croce
Del che ciascun sempre de esser gramo
Miserere gridando ad alta voce
Questa opera a fato fare Alexio
Da la tarchetta de Albania
Capitaneo de la Corte de la Larengo
Nel anno de MCCCCLXXX a di
XIII, del mese de Agosto

Quanto più penso in li gran beneficii
Chai a me facti o Vergene Santa et pura
In grandezza et onori et tutti offitii
Tanto so più obbligato a tua figura
Cho d' Albania vinuto piccoletto
Presso quel mio Segnor de tanta altura,
Duca Francesco Sforza io poveretto
Mallevai prima e da luij fui exaltato
Per il mio ben servire in ogni effecto
Et da li soi figlioli sempre onorato
Io son stato con gran mio vantaggio
Sopre li meriti mei et del mio stato
Per li qual doni io con fedel coraggio
O Vergene beata anchor te prego
Quando farro desta vita passaggio
Ala salute mia non facci nego
Per la qual cosa ornato ho questo locho
De Lamagine tua ove io me lego
Alexio debitora benchè sia pocho

Plus loin on érigea un monument, en se servant de deux petites colonnes de marbre blanc, et on y superposant deux statues, dont l'une représente Saint Jean Baptiste, l'autre Saint Jean l'Évangéliste, sculptées par le célèbre Caietan Monti de Ravenne, ainsi qu'un bas-relief retraçant la Vierge par le célèbre Marchesi (Pompée). Puis viennent huit bas-reliefs en marbre de Vérone, rappelant huit Apôtres de J. C. qui ont été trouvée enfouis sous les fondements des maisons qu'on a démolies derrière le Dome, dites (in Campo Santo), ainsi qu'une Vierge ayant le Divin Bambin sur ses genoux. Ces objets sont exposés tous récemment comme objets d'antiquité.

Enfin entre le premier et le second pilastre à gauche en entrant, est placé le Baptistère. Quatre colonnes d'ordre corinthien en marbre, exhaussées par des socles, dont les chapiteaux en bronze soutiennent les corniches, au milieu il y a un précieux bassin de porphyre; on dit que ce bassin ait servi de tombeau à des Saints.

Maintenant que nous avons vu et observé tout ce qu'il y a de remarquable dans ce temple magnifique, transportons-nous dans le chœur, et puis descendons aux chapelles souterraines, nous ne nous occuperons de même que de ce qu'il y a de plus remarquable.



QUATRIÈME PARTIE

DU CHOEUR, DU MAITRE-AUTEL ET DES CHAPELLES SOUTERRAINES.

Au devant des marches qui conduisent au chœur il y a sur les dales une large ouverture couverte par une grille dorée, et entourée d'une balustrade en bronze, dont le dessin est du peintre Charles Ferrario, et le travail est exécuté dans la fonderie de Manfredini outrefois, maintenant Viscardi. Cette ouverture a été pratiquée pour donner passage au jour et surtout à l'air, si nécessaire à la chapelle souterraine de S. Charles Borromée. Avont de monter au chœur jettons nos regards sur les deux chaires qui sont adossées aux pilier qui soutiennent le dôme de l'Église; elles sont entièrement recouvertes de lames de cuivre dorées ou argentées, et ornées de bas-reliefs d'un travail exquis: elles furent commencées sous S. Charles, et achevées par les soins du cardinal Frédéric Borromée; ces chaires et les grandes cariatides qui les soutiennent, sont des œuvres d'artistes de premier ordre.

Les quatre demi-figures de celle de droite nous rape-

lent les quatre Docteurs de l'Église, et celles de gauche les emblèmes des quatre Évangelistes; elles sont les produits des ciseaux des habiles artistes Jean Baptiste Rusca, et François Brambilla.

Au dessus de l'entrée du chœur on voit un architrave posant sur deux consoles soutenues par deux grandes statues de prophètes. Sur l'architrave est placé un Crucifix d'immense grandeur ayant aux côtés la Vierge, S. Jean, et deux Anges à genouil -s; ces figures ont été faites par Santo Corbetta. Au-haut de la voûte peinte en arabesque d'un style gothique avec un fond en or, est le saint Clou dans un reliquaire à rayons de cuivre doré. On voit suspendu à la voûte un candélabre d'une construction singulière et d'un goût très-antique, destiné à recevoir le cierge beni qu'on allume pendant la Pâque.

Le Chœur est partagé en deux parties, l'une est plus élevée que l'autre: on arrive à la première par cinq marches, au haut desquelles il y a une balustrade en marbre; l'autre partie, dite le presbytère, est séparée du reste du Chœur par une autre balustrade exhaussée par six gradins.

Les stalles en bois de noyer, disposées autour du Chœur sont admirablement bien ciselées et enjolivées avec un goût exquis par d'excellents artistes.

Le magnifique autel placé dans le presbytère est surmonté par une espèce de petit temple, de forme circulaire en bronze doré; huit colonnes cannelées soutiennent un petit dôme orné par huit statuettes d'anges portant des symboles de la passion, et sur le haut du quel on voit la ressurection de Jésus Christ. On monte à ce

petit temple par des marches placées derrière; au centre du quel il y a quatre anges à genouillés, qui soutiennent le tabernacle en bronze doré, de forme ronde comme une petite tour, dont la base est embellie par des bas-reliefs. On y voit douze colonnettes cannelées, sur les quelles sont autant de statues représentant les Apôtres, et au sommet il y a celle du Rédempteur. Autour du tabernacle, qui fut donné à l'église par le Pape Pie IV, et qui a été fait à Rome, se trouve l'inscription suivante:

PIVS IIII PONTIFEX OPTIMVS MAXIMVS

et au dessus on peut lire le nom des artistes qui ont travaillé.

AVRELIVS HIERONIMVS ET LVD
FRES LOMBARDI SOLARI F.

Sur chaque côté de l'autel il y a un ange en bronze, modelé et fondu par Jean Baptiste Rusca.

Au milieu des deux premiers entre-colonnemens du chœur on voit les deux beaux orgues, aux côtés des quels sont deux grandes colonnes ornées de petites colonnettes, de figures et d'enjolivures de fort bon goût et très-bien sculptées. Les orgues sont à deux faces; les tribunes donnant sur le Chœur en bois doré, et celles vers la nef, sont en marbre de Carrara d'un admirable travail. Les tableaux qui forment les battans des orgues, sont de Camille Procaccini et d'Ambroise Figini.

L'extérieur du Chœur est orné par dix-sept-bas-reliefs en marbre de Carrara, qui sont tous d'un vrai mérite par leur composition, par le dessin, par l'élégance et le fini du travail. Ils représentent:

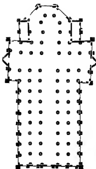
1. La Nativité de la Vierge, par André Biffi.
2. La Présentation au temple, par le même.
3. Le Mariage de la Vierge, par Prestinari.
4. L'Annonciation, par Biffi.
5. La Visitation, par le même.
6. Le Songe de S. Joseph, par Prestinari.
7. La Nativité de J. C., par Jean Bellandi.
8. La Circoncision, par Biffi.
9. La Fuite en Égypte, par le même.
10. Jésus parmi les Docteurs, par le même.
11. Les Noces de Canaan, par Bellandi.
12. Le Crucifiement, par Vismara et Lasagni.
13. La Descente de la Croix, par Bellandi.
14. L'Apparition de Jésus à ses Apôtres, par Lasagni.
15. Le Trépas de la Vierge, par Biffi.
16. L'Assomption de la Vierge, par le même.
17. Le Couronnement de la Vierge, par Vismara.

A quelques-uns de ces bas-reliefs on y voit des symboles sculptés avec beaucoup de goût; on distingue aussi la variété, et la grâce avec lesquelles furent exécutées les 32 figures d'anges qui séparent les bas-reliefs; tous ces ouvrages sont des artistes nommées ci dessus.

L'on descend aux chapelles souterraines par deux portes grillées, presque en face de deux sacristies. La première chapelle qu'on nomme le *Scurolo*, est d'une forme ronde, et a été construite d'après un dessin de Pellegrini; huit colonnes en marbre soutiennent la voûte, au milieu est un autel entouré d'une balustrade d'un dessin très-bizarre; après avoir fait neuf marches pour descendre, on entre dans la seconde chapelle, dite de S. Charles Borromée, ou l'on voit un très-beau cer-

cueil en argent enrichi de pierres précieuses, avec de glaces en cristal de roche, dans lequel repose le corps du saint Arcbevêque paré de ses ornemens pontificaux. Dans la châsse on voit une magnifique croix d'émeraudes donnée par Marie Thérèse; et une couronne d'or pavée de pierres faite par Benvenuto Cellini. Cette chapelle est embellie par de bas-reliefs en argent, retraçant des épisodes de la vie de ce saint. Entre huit cariatides également en argent, est une tapisserie en damas cremoisi richement brochée d'or, elle sort de la fabrique Reina d'ici, et fut exécutée d'après le dessin de Cajetan Vaccani, peintre en décoration. Tous les objets et ornemens précieux contenus dans cette chapelle, son évalués après de quatre milions de francs.

Nous avons encore à reudre visite à la Sacristie où l'on conserve soigneusement le grand Trésor, consistant en deux statues colossales, l'une de S. Charles, l'autre de S. Ambroise vêtues pontificalement, enrichies d'une infinité de pierreries, elles sont tout en argent: des bustes du même métal. Des Porte-reliques, des Calices en or et en argent massifs; une Paix d'un prix immense, ciselée par le fameux Benvenuto Cellini; et d'autres choses très-précieuses, soit par la valeur du métal du quel elles sont composées, que par le travail qu'elles ont subi, et leur haute antiquité. Il y a aussi une quantité considérable d'ornemens sacerdotaux brochés ou brodés d'or ou d'argent. En 1835 le comte Stanislas Taverna, chanoine ordinaire de cette Cathédrale, lui regala un Pallium tout en argent du poids de 111 kilogr. pour le maitre autel, et qui a été fait par l'orfèvre Jean Baptiste Sala de Milan.



Noms des principaux Ingénieurs et Architectes qui furent employés à la construction ou à l'embellissement de la Cathédral de Milan depuis l'an 1386 jusqu'en 1860.

Époque de leur nomination	Nom, et Surnom
1387.	Marc de Campion
» 6 Décembre. .	Simon de Orsenigo
1388 20 Mars. . . .	Ambroise Pongione
» »	Zeno de Campione
» jusqu'en Sept. 1399	Guarnerio de Sirtori
» Mars jusqu'au 1393	Bonino de Campione
» 6 Juillet . .	Nicolas Bonavent. de Paris
» 9 » . .	Tavanino de Castel Seprio
» 20 Mars jusqu'au 1398	Jacob de Campione
1389.	Simon de Campione
»	Matthieu de Campione
1390 16 Janvier . . .	Jean De Grassi
» 8 Juillet . . .	Marc de Frisone
1391 12 Mars. . . .	Jean Annex. de Fernach, de Friburg
»	Laurent Degli Spazj
» vers la fin . . .	Henry Gamodia, ou Zamodia, Allemand
»	Bernard de Venise
»	Pierre de Crémone
24 Septembre . . .	Gabriel Scornaloco de Plaisance
» 17 Décembre . .	Pierre De la Villa
» »	Ambroise Manizza
» jusqu'au 16 Mars 1401	Julien Scrosato
»	Jean de Florence

Époque de leur nomination	Nom et Surnom
1392 1 Mai . . .	Zanelli de Binasco
» » . . .	Étienne Magato
» » . . .	Jean de Ferrare
» jusqu'au 19 Mars 1402	Ambroise de Melzo
» jusqu'au 16 Avril 1414	Paul de Osnago
1394 12 Avril . . .	Beltramolo de Conigo
»	Ulric de Frisingen d'Ulm.
»	Cristophe de Conigo
1395 10 Janvier jusqu'au 14 Septembre 1399	Laureot Donati
» »	Rodolphe de Cinisello
» »	Nicolas Selli
1399.	Jean De Campamios de Normandie
»	Jean Mignot de Paris
»	Jacob Cova de Bruges en Flandre
» en Juin . . .	Antoine de Paderno
» 23 Juillet . .	Gaspard de Carona
» » . .	Jacques de Venise
» 10 Août . . .	George Pagani de Marozia
» 14 Septembre .	Jean de Seregno
» » . .	Étienne Maineri
» » . .	Luis de Saronno
» » . .	Jacques Malocchi
» » . .	Gaspar de Lurago
» » . .	Jacques Moroni
» » . .	Antoine de Rogezia
» » . .	Maffiolo de Grilhemo
» » . .	Thomas de Carona
» » . .	George Morosino

Époque de leur nomination	Nom et Surnom
1399 14 Septembre . .	Antelmus de Cologne
» » . . .	Pierre Loezar de France
» jusqu'au 19 Mars 1402 . .	Pierre Dell' Acqua
» 19 Octobre jusqu'au 6 Décembre 1404	Marc de Carona
» » . . .	Salomon Grassi
» » . . .	Henri de Gravedona
» » . . .	Paul de Calco
1400 8 Janvier jusqu'au 7 Février 1434 . .	Philippe de Modène, dit Beniamino degli Organi.
» 10 Mai . . .	Bartolino de Novare
1401 23 Janvier . . .	Maximin de Sirtori
» 26 Mars . . .	Jean de Giussano, dit le Dominicain.
» » . . .	André De Ferrari, dit le Cordelier
» » . . .	Simon de Cavagnera
» » . . .	Jean Alcherio
» » . . .	Onophrie de Servie
» » . . .	Gabriel de Rhò
» » . . .	Galletto De Belloni
» » . . .	Guidolo Della Croce
1402 28 Mai jusqu'au 1403	Antoine de Gorgonzola
» » . . .	Érasme de Sirtori
1403 16 Décembre . .	Léonard de Sirtori
1404 2 Novembre . .	Jean Zelini de Chiari
1406 6 Juin	Jean Magatti
» 18 Juillet . . .	Cristophe de Chiona
1408 21 Novembre . .	Paul de Montorfano

Époque de leur nomination	Nom et Surnom
1408 24 Novembre . .	Nicolas Bozardo
» » . . .	Damien de Pantiliate
» » . . .	Paul de Orsenigo
1409	Beltramo dal Pozzo
»	Ambroise Cavallerio
1414 16 Avril. . . .	Petrolo de S. Ambroise
» » . . .	Franchino de Albairate
» » . . .	Maffiolo de Prata
» » . . .	Nicolas de Arezzo
1415 7 Février . . .	Antoine de Muggiò
1416.	Barthélemi de Modène
1430.	Maffeo De Raverüs
» jusqu'au 1459 .	François de Canobbio
» » . . .	Philippe Brunelleschi
1450 27 Septembre .	George degli Organi
1454 24 Janvier . .	Jean Solari
1454 6 Juillet . . .	Antoine de Florence
1459 22 Mars . . .	Bonifort Solari
1476 26 Octobre. . .	Pierre Antoine Solari
1483 14 » . . .	Jean de Gratz
» » . . .	Alexander de Marpach
1490 13 Avril . . .	Jean Antoine Omodeo
	(Ce fut lui qui donna le dessin de l'aiguille octogone renfermant un escalier tournant qui conduit à la grande aiguille).
» 27 Juin . . .	François de Giorgi de Sienne
» » . . .	Jean Jacques Dolcebuono
» » . . .	Jean de Baggio
» » . . .	Alexis Ariene de Bergame
jusqu'au 1503	Simon de Sirtori

Époque de leur nomination	Nom et Surnom
1494 jusqu'au 1503 . .	Bramante
» »	César Cesariano
» »	Pierre de Gorgonzola
1500 »	Luc Florentin de Mantoue
1503	Jean Molteno
»	Maffiolo Giussani
»	Barthélemi Brioschi
»	Christophe Solari, dit le Bossu sculpteur
»	André Fusina, sculpteur
1510 21 Octobre . .	Léonard da Vinci
1512 22 Juillet jusqu'au 1527	Jérôme Della Porta, dit le Novarino
1519 19 Mai	Bernardin de'Coiri
» »	Antoine de Lonate
» »	Bramantino
» »	Jean De Agosteno
» »	Bernard de Treviglio
» 26 »	Octavian Pamgarola
1524 23 »	Jean Jacques Della Porta, sculpteur
1539 21 Avril . . .	Balthasar Vianelli de Padoue
1544 11 Juillet . . .	Jules Romain
1547 21 »	Vincent Seregni
» »	Galéas Alessi de Pérouse
» »	Joseph Meda
» »	Ange Siciliani
» »	Gabrio Rusca
» »	Melchior Migliavacca
» »	Dominique Lonati
» »	Jean Maria Olgiati

Époque de leur nomination	Nom et Surnom
1547 Juillet	Jaques Soldati
1567 7 Juillet. . . .	Pellegrino Pellegrini
1586.	Martin Bassi
»	Dénis Campazzo
1599 en Février . . .	Ippolite Andrasi de Mant.
1600 circa	Lelio Buzzi
» »	Ptolomée Rinaldi
» »	Pierre Antoine Barca
» »	Laurent Biffi, barnabite
» »	Jacob De la Porta
» »	Honoré Longo
» »	Jérôme Rinaldi
» »	Jérôme Sesto
» »	Muzio Oddi de Urbino
1604 26 Janvier . . .	Aurèle Trezzi
1605 21 Mars. . . .	François Maria Richini
1606 20 Février . . .	Antoine Maria Corbetta
1609 17 Septembre . .	Alexander Besnati, ou Bisnati
1617 22 Mai	Fabius Mangone
» »	Jean Paul Besnati, ou Bisnati.
1629 en Mai	Jean Baptiste Crespi, dit le Cerano.
» 2 Avril . . .	Charles Albuzzi
1638 26 Août. . . .	Charles Buzzi
1616 8 Mars. . . .	Jean Bapt. Guidabombarda
» »	Charles César Osio
1658 19 Septembre . .	Jérôme Quadrio
» » . . .	Jean Christophe Storer, peintre.

Époque de leur nomination	Nom et Sornom
1658 19 Septembre . .	François Castelli
1679 22 Juin . . .	André Biffi
1686 3 Août jusqu'en 1692	Jean Baptiste Quadrio
1723 14 Février . .	Antoine Quadrio
1743 27 » . . .	Barthélemi Bolli
circa	Antoine Maria Vertemate Cotognola
1744	Louis Vanvitelli
1760 25 Avril. . . .	François Croce, à qui on doit l'invent. de la gr. aiguille
1765.	François Martinez
1770.	Charles Joseph Merlo
1773 27 Septembre . .	Jules Galliori
1788 » . . .	Pagani, sculpteur
» » . . .	Charles Orombelli.
» » . . .	Le marquis Louis Caguola
» 11 Décembre . .	Pierre Taglioretti
1795 10 Septembre . .	Felix Soave
1802 en Juillet . . .	Jean Antolini
1803 18 Mai	Léopold Pollak de Vienne
1806 15 Avril . . .	Joseph Pollak, son fils
» » . . .	Joseph Zanoja
» 16 Août. . . .	Charles Amati (Ce furent ces deux dernières archit. qu'ont chargés de finir la façade, en conservant les travaux déjà faits.)
1813 en Mai, décédé le 9 Décembre 1853 .	Pierre Pestagalli
1860 Janvier	Joseph Vandoni Ingénieur